EGYLETEK — EGYHÁZAK

KATHOLIKUS MAGYAR ISTENTISZTELETEK

Tartunk, magyar szent beszéddel minden vasárnap ½11-kor a Szent Ferencrendi missiós nővérek nagytermében (Jarvis utca 137), melyre minden katholikus magyar hivőt szeretettel meghiv: BOOS ISTVÁN plébános

WINNIPEGI REFORMATUS EGYHÁZ

Istentisztelet. Minden vasárnap délelőtt háromnegyed tizkor és délután négy órakor a MacDonald Ave.-en levő Point Douglas Churchben.
Prezsbiteri gyülés minden hó első hétfőn.
Vasárnapi iskola minden vasárnap délután 3-tól 4.-ig.
Lelkész: Csendes Imre 589 Spence St. Tel.: 87106
Gondnok: Kolozsváry András.
Pénztárnok: Nemes Gusztáv
Jegyző: Varga Károly
Prezsbiterek: Bönyei Zsigmond, Dancs Lajos, Denczi, András, Ifj. Farkas Imre, Koródy Béla, Kubik István, Molnár István és Szabó György.

WINDSOR, ONT. SZENT ANTAL KATHOLIKUS MAGYAR HITKÖZSÉG

Vasárnapi szent mise ½11 órakor a Szt. Angyalok kath. iskolában. (Banwell és Marentette Ave corner) Vasárnap d.u. istentisztelet 4 órakor a polyák templomban (Banwell és Longlois Ave. corner) Szentségek kiszolgáltatása valamint hétköznapi szent mise mindenkor a polyák templomban. Szerdán d.u. 4—5-ig a kezdőknek és péntek d.u. 4—5 a haladóknak magyar iskola a Szt. Angyalok kath. iskolában.
Kurátori gyülés minden hó első szombatján este 8 órakor. Ifjusági egylet gyülése minden hó utolsó vasárnapján d.u. 2 órakor a hitközség club helyiségében. Az oltáregylet havi gyülése minden hó utolsó szerdáján este 8 órakor a plébánián, 1317 Parent Ave.

WELLAND, Ont. MAGYAROK NAGYASSZONYA KATHOLIKUS HITKÖZSÉG

Hétköznap reggel ½8 órakor szent mise — Vasárnap 8 órakor csendes mise — ½11 órakor nagy mise, prédikáció. Délután ¼4 órakor litánia.
Vasárnapi iskola minden vasárnap délután 2 órakor, kivéve julius és augusztus hónapokat.
Keresztelés bejelentés szerint
Avatás köznapokon mise után vasárnap litánia után.
Minden hónap I. vasárnapján a gyermekek, II. vasárnapján az Oltáregylet, III. vasárnapján a Holy Name Society közös szent áldozása.
Gyónni lehet: mindennap reggel mise előtt, szombat délután 3—6 óráig és este 7—9 óráig, vasárnap a szent misék előtt reggel 7 órától.
Hitközségünk jelenlegi tisztikara: Gondnok: Bankó Lajos. Algondnok: Csehek Károly. Pénztári ellenőrök: Hajgu István és Gébel Nándor.
Kurátorok: Szabó Mihály, Németh Antal, Salamon László Páner Ferenc, Jári Károly Szabó György, Milliel István, Varga Lajos, Oszlács István, Pánczél Károly, Árval József, Kovács Ferenc, Dampf Mihály és Schwartzkopf István.
Hitközségi jegyző: Dimand István. Plébános: Rev. Hédly Jeromos, cime: 337 Helium Ave

LETHBRIDGEI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

Gyüléseit tartja minden hó első pejo utáni vasárnap d.u. 3 órai kezdettel a saját termében.
Tagja lehet minden magyar férfi vagy nő 16 évtől 50 éves korig vallásfelekezeti különbség nélkül. Felvételi dijak kor szerint:

16 évtől	20 évig	1 dollár
20 évtől	25 évig	2 dollár
25 évtől	30 évig	3 dollár
30 évtől	35 évig	4 dollár
35 évtől	40 évig	5 dollár
40 évtől	45 évig	6 dollár
45 évtől	50 évig	7 dollár

Tagsági dij havonta 1 dollár, melyért Egyletünk napi 1 dollár segélyt fizet munkaképtelenség esetén orvosi bizonyitvány felmutatása ellenében. Elhalálozás esetén $250 dollárt fizet Egyletünk az elhalt tag örökösének. Uj tagokat orvosi bizonyitvány felmutatása alapján minden rendes gyülésen veszünk fel. Vidékieket orvosi bizonyitvány beküldése által levélileg is felveszünk tagokul. Minden pénzküldemény vagy tagsági dij a pénztárnok cimére küldendő: Nagy Péter 1041 — 8th St. North Lethbridge Alta.
Elnök: Lengyel Imre, alelnök: id. Tami András, jegyző: Tóth István, pénztárnok: Matisz József, ellenőr Füzey Viktor.
Érdeklődők bővebb felvilágositásért forduljanak az Egylet jegyzőjéhez. Minden Egyletünket érdekló levelezés a jegyző cimére küldendő: Szakács Gábor 1028—7th St. North.
LETHBRIDGE, Alta.

A TORONTÓI MAGYAR BAPTISTA GYÜLEKEZET

Istentiszteleteink sorrendje: Beverly és Sullivan uccák sarkán levő angol templomban. Minden vasárnap d.e. ½10-től Imaóra, 10-től vasárnapi iskola. 11-től prédikáció. Este 7-től prédikáció, 8-tól Ifjusági egylet. Minden csütörtök este 8-tól Imaóra, 9-től énekkar-gyakorlat Welland, Ont. A Regent és Hester Lane uccák sarkán lévő saját templomban. Minden vasárnap d.e. ½10-től Imaóra. 10-től Vasárnapi iskola. 11-től prédikáció. Este 7-től prédikáció. 8-tól Ifjuségi egylet. Szerda este 8-tól Imaóra.
Mindenkit szeretettel hivunk!
Lelkész: Rev. Baila György
13 Glen Morris St. Toronto Ont
Telefon: Kingsdale 4598

ROSEDALE-I MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET
Alakult 1929 október havában.

Ma már közel félszáz tagja van. Egyletünk havi gyülését minden hó első vasárnapján d. u. 2 órai kezdettel tartja. Belépődij $4,00 melyből $1,00-et a könyvtár fönntartására forditunk, mig a $3,00 forgótőkét a tag kilépésekor hiány nélkül visszakapja, hogy ha hátrálóka nincsen.
Tagokat csak orvosi igazolvánnyal veszünk fel. Tagsági dij havonta $1,50, melynek ellenében $9,00 betegségi fizetünk balesetből történt betegség esetén, a már hat napot meghaladó betegségnél az első naptól jár segély. Halál esetén temetkezési segély $75,00 és a hátramaradottak részére tagonként $5,00. Az egyletet tagjai irányitják. Lépjen be Ön is és élvezze a barátság és testvériség melegitő érzését. mert nem tudjuk mit hoz ránk a következő óra. — Megkeresések Márkos János titkár cimére küldendők P.O. AERIAL, Alta.

A KELETKANADAI ÁG. HITV. EVANGELIKUS EGYHÁZKÖZSÉGEK TÁJÉKOZTATÓJA

Windsor. Templom: A Langlois és Assumption uccák sarkán a Wyandotte St. közelében. Istentisztelet: Minden vasárnap délelőtt fél 11 órakor és délután 3 órakor. Vasárnapi iskola: minden vasárnap délelőtt 10 órakor. Vallásoktatás és magyariskola a gyermekeknek: minden szombaton délután 2 órakor iskolahelyiségünkben. A nyári magyar iskola: hivatalos tanév befejezésétől az uj tanév megkezdéséig minden nap reggel 9 órától 12 óráig. Prezsbiteri gyülés minden hó első vasárnapján. Gondnok: Temcsy István, cime: 1322 Parent Ave, Windsor, Ont. Lelkész Papp János László ev. lelkész, cime: 1020 Assumption Et. A lelkészi hivatal telefonszáma 2-7176
Montreal Templom a Jean Mance és Prince Arthur uccák sarkán lévő német evangélikus templom. Istentisztelet: minden hónapban egyszer délután 2 órakor. Vasárnapi iskola és vallás oktatás a gyermekek részére a további intézkedésig havonta egyszer az istentisztelet napján Prezsbiteri gyülés minden istentisztelet alkalmával. Gondnok Hegedüs Sándor, cime 2051 St. Christophe St. Montreal, Que. Lelkész Papp János László windsori ev elkész.
Kitchener. Templom a Queen St.-en lévő First English Luthe ran angol ev. templom. Istentisztelet minden vasárnap délután 3 órakor. Vasárnapi iskola és vallásoktatás minden szombaton és vasárnapon a Kitchene ri Magyar Kör helyiségében. Presbiteri gyülés: minden hó első vasárnapján. Nyári magyar iskola a hivatalos iskolai tanév befejezésétől az uj tanév megkezdéséig. Gondnok Hopp János. Lelkész: Walther Herman ev. lelkész.
Welland. Templom a Griffith St.-en lévő St. Matthew's Lutheran Church angol ev. templom. Istentisztelet minden hónapban egyszer. Gondnok Lipták András. Lelkész Ruzsa Jenő ev. lelkészjelölt.
Niagara Falls. Templom a Morrison és Victoria uccák sarkán lévő Orange Hallban. Istentisztelet minden hónapban egyszer Lelkész Papp János László, windsori ev. lelkész.
Toronto. Templom 116 Bond St (Dundas and Bond St. corner) First Lutheran Church angol ev. templom. Istentisztelet minden vasárnap d.u. 3 órakor Lelkész Ruzsa Jenő ev. lelkész jelölt.
ÉRTESITÉS A fenti magyar evangélikus egyházközségek a United Lutheran Church in America, amerikai evangélikus egyház kanadai egyházkerületé be tartoznak, s azoknak vezetésével, illetve szervezésével Papp János László windsori ev. lelkész és Ruzsa Jenő, waterlooi ev. lelkészjelölt bizattak meg. Ezen egyházközségek hivatalos egyházi lapja a Windsorov meg jelenő "EVANGELIKUS HIRADÓ", melynek előfizetési dija havonta 10 cent. Megrendelhető a következő cimen Rev. J. L. de Papp. 1026 Assumption Street Windsor, Ont.
Hamilton. Templom: 104 Hughson St. N. St. Paulus Lutheran Church (Hughson and Gore St corner) Istentisztelet havonként 3-szor előre bejelentett időben. Lelkész Ruzsa Jenő ev. lelkész jelölt.

A BRANTFORDI MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

Belállási dij 2 dollár Havi tagdij 1 dollár. Betegsegély az első 10 hétre heti 7 dollárjával a második 10 hétre pedig $3,50 lesz kifizetve 3 nap levonásával. Temetkezési segély 100 dollár. Belállási korhatár 45 év. Egyletbe való belépés orvosi bizonyitvány alapján történhetik Bővebb felvilágositással a kp. titkár szolgál, ami alább van közölve.
AZ EGYLET TISZTIKARA
Elnök: Pette György 155 Elgin St. Brantford, Ont. kp. titkár: G. Kirchlekner 118 Albion St. Brantford, kp. pénztáros: Horváth Antal 48 Pearl St. Brantford, Ont.
Osztályaink vannak.
s még pár helyen alakulóban. Hamilton, Ont. Galt, Ont. Niagara Falls, Ont., Guelph, Ont.

A RAYMONDI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYET.
Alakult: 1927 aug. 1-en.
Tagjainak száma: 75

Az egylet gyülését minden hó második vasárnapján tartja, saját helyiségében. Belállási dij $1.00. Havi dij 75 cent. Orvosilag igazolt betegség esetén heti $6.00. Halál esetén: $50.00 temetési és minden tag után $1.00 fizet az egylet temetési költség cimén. Tagok felvétele a havi gyüléseken, minden hó második vasárnapján d.u. 2 órakor, amikor is 16 évtől 50 évig veszünk fel uj tagokat orvosi bizonyitvány alapján. Raymond és környéki honfitársaink lépjetek be egyletünkbe — hisz mindenkit érhet baleset.
Az egylet jelszava: Összetartásban az erő!
Az egyletet érdeklő minden levelezés a titkár cimére küldendő CSABAY József BOX: 280 Raymond, Alta.

EDMONTONI BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET
EDMONTON, Alta. — Az első magyar egylet Edmontonban.
ALAKULT 1926-BAN.

Havi gyüléseit tartja minden hó UTOLSÓ vasárnapján két órai kezdettel.
Belépő dij: $3.50, orvosi vizsgálat dija 2 dollár, tagsági dij havonta: $1.50, melynek ellenében az egylet betegség vagy baleset esetén nyolc dollár és 75 centet fizet hetenként. Halál esetén temetési költség 75 dollár visszamaradottak részére tagonként egy dollár.
Az egyletet tagjai irányitják, lépjen be Ön is és érezze a barátság és testvériség igazi izét.
Az egylet könyvtára dijtalanul áll a tagság rendelkezésére.
Az egylet jelszava:
„Le a kalappal, az oly magyar előtt, aki hü tagja egy magyar egyletnek Kanadában."
Megkeresések az elnök cimére küldendők: 10520 — 96 Street Edmonton, Alta.
LUKÁCS LAJOS elnök.

TORONTÓI MAGYAR EGYESÜLET

Magyar nemzeti, keresztény-szocialista tömörület. Alakult 1927-ben. Elnök: L.V. Victoria 67 Grange Ave.
titkár J CZETŐ 12 Andrews Ave

A WINNIPEGI SZENT ISTVÁN KIRÁLY R. KATH. MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

Alakult 1907-ben. Saját háza Winnipeg, Elmwood. 665 Nairn Ave. Az egyesület célja: tagjai nak betegség és haláleseti segélyezése, a vallásos élet ápolása. Magyar könyvtár. Az egylet tag jainak minden vasárnap és ünnepnap a helyiség rendelkezésére áll. Heti $5.00 betegsegély és $40.00 temetkezési segély. Belépődij $2.00, havidij 50 cent Közgyülés minden hó 3.-ik vasárnapján. — Vidékről egyelőre csak pártoló tagokat vesz fel Minden érdeklődés az egylet titkár jegyzőjéhez cimzendő Reichardt Károly 213 Berry Street Egyleti hivatalos orvos: Dr. H. OEKLERS, cim: 576 Anderson Ave. Ph.: 55 693. Lakáson rendelés este 7 után.

TORONTÓI MAGYAR EGYLET
Alakult 1927-ben.

CÉLJAI: A helybeli magyarság nemzeti és társadalmi megszervezése. Magyar Kulturház épitése. Magyar Könyvtár létesitése. A rászoruló magyarok támogatására segélyalap létesitése.
A helybeli magyarság igényeinek kielégitésére különböző alosztályok szervezése: 1) Betegsegélyző Egylet, 2) "Pro Hungaria" mükedvelő egylet és "Zrinyi Miklós" takarékegylet.
Az egyesület minden hó első vasárnapján d.u. 2 órakor közgyülést tart a Magyar Otthonban, 187 Spadina Ave. Az érdeklődők forduljanak az egyesület titkárához, kinek cime: Julius Czetó 22 Carlisle St. Toronto, Ont.

ALBERTAI REFORMATUS EGYHÁZ

Központ: Calgary. Egyházak: Lethbridge, Raymond, Leduc, Taber, Brooks. Istentiszteletek sorrendje:
Calgary: A hónap második és negyedik vasárnapján. Lethbridge: A hónap harmadik vasárnapján d.e. Raymond: A hónap harmadik vasárnapján d.u. Leduc: A hónap első vasárnapján d.u. Taber, Brooks: Előre közölt időben, hétköznapokon. Egyházgondnok: Báthori István, Calgary, Kaszás Balázs Lethbridge, Némedi Gyula Raymond. Pénztárnok: Mátyás Ferenc Calgary, Nagy Péter Lethbridge, Séra Gáspár Raymond.
Lelkész: Bucsin Béla 511—13th Ave East, Calgary, Alta.

A WINDSORI MAGYAR REFORMATUS EGYHÁZ KALAUZA

Lelkész: Dr. Molnár Jenő 531 Quelette Ave. Windsor, Ont. Pénztárnok: Rimaszombaty István, ellenőrök: Somodi János és Bányai Ferenc, jegyző: Caiszár Dezső, Egyházmegyei képviselő: Kovách László, előljárók: Körössy Bálint és Ferenczi György.
Istentiszteletek: Minden vasárnap d.e. fél 11 órakor és este 7 órakor. Vasárnapi iskola: Minden vasárnap reggel 9,30-kor

ORVOSOK

Dr. BIRO KÁROLY
Sebész és belgyógyász
a budapesti Cr. Apponyi Poliklinika v. tanársegédje
SASKATOON
123—20th Street West
Telefon: 2724

A MAGYAROK FOGORVOSA
Saskatoonban
DR. A. SINGER
123—20th STREET WEST
Phon: lakás 4389 iroda 3011

Dr. J. E. WILKINSON
a magyarok fogorvosa
520 Tegler Building
A 15-centes Store felett
EDMONTON, ALTA.

Dr. V. K. O'GORMAN
ORVOS ÉS SEBÉSZ
642 Tegler Building
Rendelő telefon: 23618
Lakás: 9902 111th St. Phon: 23618
EDMONTON, ALTA.

Dr. B. J. Ginsburg
ORVOS
a bőr- és nemibetegségek
Specialistája
Rendel: reggel 9 órától este 8-ig
403-4 McARTHUR Bldg. 4 em.
WINNIPEG, Man.
(a Portage Ave, közvetlen a Main St. sarkán, a Child's étterem épületében)
Németül is beszél!

Dr. H. HERSHFIELD
orvos és sebész
Ultraviola és Röntgensugár-kezelés
176 Main St és Alexander Ave sarok
WINNIPEG, Man.
Rendelő telefon: 28 800
Lakás telefon: 51 162
MAGYARUL BESZÉLÜNK!

Ha bármilyen orvosságra vagy drugstore tárgyakra van szüksége, küldje rendeléséit avagy jöjjön személyesen Kanada magyar hires gyógyszertárába.
MASSIG'S DRUGSTORE
1609—11th Ave. REGINA, Sask

MAGYAR ORVOS
Dr. SOLE MIKLÓS
v. klinikai orvos
141 Main St. East.
Hamilton Ont.
Telefon: Baker 3372

Uj Magyar Ima és Énekeskönyvek nagy választékban kaphatók
A STOCKHOLMI MAGYAR NŐVÉREKNÉL
Árjegyzéket kivánatra küldünk
Cim: Sisters of Social Service, Stockholm, Sask.

Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M.
Röntgen specialista, sebész
és nőgyógyász
rendelő: 300 Power Bldg.
LAKÁS 138 Harrow Street
WINNIPEG, MAN.
Telefon: 89,618. Telefon 43,909

FRED. B. PENNOCK
B. A., LL. B.
ÜGYVÉD ÉS KÖZJEGYZŐ
Edmonton, Alta.
604 Tegler Bldg.
a 15 centes üzlet felett
Tel. 4526 & 24525 Lakás 81136
Fiókiroda: WESTLOCK, Alta.

Honfitársak!
Ha bármikor Hamiltonba vetődnek, ne mulasszák el felkeresni
SIMON JÁNOS
MAGYAR ÉTTERMÉT,
230 BARTON ST. EAST., HAMILTON, ONT.
Elsőrendü magyar konyha, figyelmes kiszolgálás, olcsó árak!
A hamiltoni és környéki magyarság szives pártfogását kéri
Telephone: Regent 8925 a Tulajdonos

Telepedjen le s legyen a maga gazdája
Sohasem lesz jobb alkalom a letelepedésre, mint most Jó vidéken, benépesedett helyen folyik a település. Akinek komoly elhatározása a letelepülés, jöhet azonnal.
Hajójegy — Pénzküldés — Közjegyzői okiratok
KONYHA FERENC, közjegyző
YORKTON, SASK. 52 West Broadway.

HA RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHÁNY és mindenféle kerti vetemény megterem, akar földet venni.
CSALÁDJA, vagy ROKONA részére Bevándorlási Engedélyt akar beszerezni,
HAJÓJEGYET akar venni vagy PÉNZT akar küldeni
SZEMÉLYESEN, VAGY LEVÉLILEG FORDULJON
NEMEDY GYULA RAYMOND, Alberta P. O. BOX: 239.
MAGYAR TELEPITŐ IRODAHOZ.

COURTHS-MAHLER

ni, égi vigaszt tudna neki nyujtani. Hiszen maga magán tapasztalta, milyen üdvösség magáénak mondhatni egy gyermeket. Igen, most mindjárt leül és megirja neki, egy percet sem habozik tovább, megirja neki, hogy fia van, és aztán Hans Rochus határozzon, árva legyen-e ez a fiu továbbra is. Félre minden büszkeséggel, talán Hansnak szüksége van a feleségére, de meg most ő, Ruth nem is jöhet számitásba. Csak ő csak ő, csak Hans Rochus az, akit meg akar vigasztalni akinek boldoggá tételével be akarja koronázni élete munkáját, áldozatát, de most már szerető áldozatát.

Az iróasztalhoz ült, óh, most nem kereste a szavakat, a tolla szinte repült.

— Kedves Hans Rochus! Épp most kaptam meg Hilda és Wendling eljegyzésének hirét. E hirre nagy izgalom és nyugtalanság fogott el. Hilda megvallotta nekem azon a napon, melyen atyám meghalt, hogy te szeretted őt s csak a viszonyok parancsolta szükség volt az, ami lemondásra birt benneteket. Csak a te boldogságodra gondoltam én is, mikor szabadon engedtelek. Ezért követeltem a válást, különben atyám bünének megvallása után, te rád biztam volna a választás; válni akarsz-e vagy továbbra is együtt maradsz velem. Csak a te boldogságod miatti aggodalom üzött el Rochsbergből, semmi más. És most hallom, hogy Hilda Wendling menyasszonya. Ezt nem tudom sem felfogni, sem megérteni.

— Még valami meg kell gyónnom, amit — éppen boldogságod érdekében, eddig eltitkoltam előtted. Ne haragudj, hogy igy tettem, de nem akartalak ujabb szálakkal magamhoz füzni, szabadnak és boldognak akarlak látni. Hans Rochus! április ötödikén fiunk született. Mint apját, őt is Hans Rochusnak hivják. Hans Rochus, ne haragudj rám, most mikor Hilda miatt talán szomoru vagy, a kis Hans Rochus megvigasztal. És most, hogy Hilda nem áll többé közöttünk, Hans Rochus, megakarlak kérni, hogy ujra éljünk együtt, a gyermek kedvéért, hogy ujra együtt lehessünk, nehogy apátlanul nőjjön fel, szegény. Szerelmet nem követelhetek tőled, de mindig melletted fogok állni, mint legjobb barátod, mint bajtársad az élet minden küzdelmében. Ha belegyezel, válaszodat kérem és nyugtalan szivvel várom. — Ruth.

A TENGERSZEM TÜKRE

talasszonynak és kijelentette, hogy Ruth még a tavasz bekövetkezte előtt anya lesz. Ruthot az érzelmek egész özöne rohanta meg, de külsőleg, mint rendesen, semmisem árulta el lelkének háborgását. Anya lesz most mikor már megszünt feleség lenni. Gyermeke lesz! Apátlan, árva gyermeke.

Elgondolkozott. Szabad-e ennek megtörténnie? Nem-e kellene férjét rögtön értesiteni? Ah., oly csábitó volt a gondolat ha Hans Rochus ezt megtudja, biztos hogy rögtön hozzásiet, biztos hogy — a gyermeken keresztül — a gyermek anyját is megszeretné, biztos hogy eltéphetetlen kötelékkel füzné őket egybe ez a gyermek.

Felugrott s az iróasztalhoz ült, hogy irjon férjének, de a megszólitás előtt eldobta a tollat és tenyerébe temette az arcát.

Nem. Nem. Nem rakhat férjére ujabb bilincseket, most alig, hogy szabaddá tette karjait. Igen, Hans Rochus védelmébe fogadná az anyát és gyermekét, mert ezt kötelességének tartaná, — de mit jelentene számára a nemszeretett asszony gyermeke? Ujabb blincset, ujabb akadályt. Nem szeretné a gyermeket, sem az anyát, mert utját állanák szabadságának, boldogságának.

Nem, nem lehet. Hans Rochusnak nem irta meg s nem küldte el a levelet, mert Ruth nem is sejtette, micsoda ujjongással fogadta volna Hans Rochus azt. Ruthot a gyermekre való örömteljes várakozás átsegitette a Hans Rochustól való várakozás fájdalmain, de nem ölhette ki szivéből a férje iránt való egyre mélyebb szeretetet. Ha férje el is veszett számára, a Ruth szive az övé volt s ő volt gyermekének apja is.

Ernesztin kisasszony kettőzött gyöngédséggel vette körül Ruthot, mikor anyaságáról értesült. A kisasszony nem adta fel a reményt, most már kevésbbé, mint valaha, hogy a házastársak kibéküljenek. Ha a gróf megtudja, hogy apává lett, biztosan iderohan, hogy keblére ölelje kedveseit. Ruth jóindulatu mosollyal hallgatta a kisasszony ábrándozásait. Miért is zavarta volna? Habár tudta, hogy nem lesz igy soha, ez ábránd, ez álom az ő szivének is jólesett.

Hans Rochus ugy élt Rochsbergben, mint egy remete. Ritkán ment be a városba és látogatók sem háborgatták, mert elterjedt az a hir, hogy a fiatal grófné, egészségének helyreál-